

## REGLAS DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA:** De no cumplir con todas las Reglas y Precauciones de Seguridad, correrá el riesgo de accidentes muy graves.

### CONOZCA SU APARATO

- Lea el manual de instrucciones cuidadosamente hasta que comprenda perfectamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad y las pueda cumplir, antes de poner el aparato en funcionamiento.
- Limite el uso del aparato a aquellas personas que comprendan todas las advertencias e instrucciones de seguridad en este manual y vayan a cumplir con ellas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo. Utilice su aparato como soplador de aire para:

- Barrer escombros o recortes de hierba de caminos de entrada, aceras, patios, etc.
- Soplar recortes de hierba, paja u hojas en montones, o para remover escombros de esquinas, alrededor de uniones o entre ladrillos.

### PIENSE ANTES DE PROCEDER

- Use siempre protección para los ojos al hacer uso, servicio o mantenimiento del aparato. El uso de protección de ojos ayudará a prevenir la pérdida de la vista y/u otras heridas graves, provocadas por piedras o escombros ue reboten en los ojos y en la cara al ser propulsados por el aparato. La protección para los ojos debe ser marcada Z87.
- Use siempre protección en los pies. No use el aparato descalzo ni con sandalias.
- Use siempre mascarilla de filtración o de protección para la cara al trabajar en ambientes polvorientos.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use joyas, ropa suelta, ni ropa con tiras, corbatas, borlas, etc. que cuelgen libremente, porque podrían quedar enredadas en las piezas en movimiento del aparato.
- No use el aparato estando cansado, enfero, ansioso, ni bajo la influencia del alcohol, las drogas u otros medicamentos.
- Mantenga a niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) al poner en marcha o al usar el aparato. No señale la boquilla en la dirección de las personas o de animales domésticos.

### MANEJE EL COMBUSTIBLE CON EXTREMO CUIDADO, ES ALTAMENTE INFLAMABLE

- Elimine todas las posibles fuentes de chispan o llamas (inclusive los cigarrillos, las llamas abiertas, y cualquier trabajo que cause chispas) en las áreas donde se mezcla, vierte o almacena el combustible.
- Mezcle y vierta el combustible al aire libre, almacene el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado; sue un recipiente aprobado para combustible y marcado para todo manejo de combustible.
- No fume mientras trabaja con el combustible ni cuando esté haciendo uso del aparato.
- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado y en buena condición de funcionamiento.
- No llene el tanque de combustible mientras el motor es caliente o se encuentre en marcha.
- Evita derramar el combustible o el aceite. Limpie todos los derrames de combustible antes de poner el aparato en marcha.
- Aléjese por lo menos 3 metros (10 pies) del combustible y del lugar de abastecimineto antes de poner el motor en marcha.
- Almacéne siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

### TRABAJE A SALVO CON EL APARATO

- Verifique por inspección, antes de cada uso, que no haya piezas gastadas, sueltas, ni dañadas o piezas que falten. No use el aparato hasta que este se encuentre en perfectas condiciones de funcionamiento.
- Mantenga las superficies externs libres de aceite y de combustible.
- Nunca ponga el motor en marcha ni lo deje en marcha dentro de un recinto cerrado o en una área sin ventilación. Respirar los vapores del combustible le podría causar la muerte.
- Para evitar el choque por electricidad estática, no use guantes de goma ni ningún otro guante aislado al usar el aparato.
- No apoye el aparato con el motor en marcha en ninguna superficie que no esté limpia o que no sea sólida. El aparato podría aspirar escombros tales como gavilla, arena, polvo, césped, etc. por la entrada de aspiración y arrojarlos por la salida de propulsion, dañando el aparato y/u otros objetos, o causando graves heridas a espectadores o al usuario.
- Evite ambientes peligrosos. No use el aparato en lugares sin ventilación ni donde pueda haber vapores explosivos o monóxido de carbono.
- No se extienda excesivamente ni use el aparato en superficies inestables tales como escaleras, árboles, declives acentuadas,

techos, etc. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable en todo momento.

- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de propulsión; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Nunca ponga el aparato en marcha sin tener todo el equipo correspondiente instalado. Al usar el aparato como soplador de aire, siempre instale los tubos de propulsión.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire y los tubos de propulsión siempre con el motor detenido y la bujía desconectada. Mantenga las aberturas de ventilación y los tubos de descarga libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación de aire.
- Nunca coloque objeto alguno dentro de la entrada de aire ya que de hacerlo podría limitar la circulación de aire y dañar el aparato.
- Nunca use el aparato para esparcir sustancias químicas, fertilizantes u otras sustancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use el aparato cerca de hogueras de hogasecas o de matorrales, de hogares de leña, de parrillas, barbacoas, ceniceros, etc.
- Use el aparato exclusivamente para los fines descritos en este manual.

## **HAGA EL MANTENIMIENTO DEL APARATO EN LA FORMA DEBIDA**

- Permita que todo mantenimiento aparte de los procedimientos recomendados descritos en este manual de instrucciones sean efectuados por un distribuidor autorizado del servicio.
- Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes al carburador.
- Use exclusivamente los repuestos recomendados de la marca **Poulan PROZ**; el uso de cualquier otro repuesto podrá invalidar la garantía o dañar el aparato.
- Vacía el tanque de combustible antes de almacenar el aparato. Consuma el

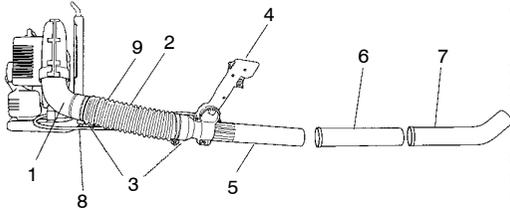
combustible restante en el carburador poniendo el motor en marcha y dejándolo en marcha hasta que se éste se detenga.

- No use ningún accesorio ni pieza adicional aparte de los recomendados por el fabricante para usar con su aparato.
- No almacéne el aparato ni el combustible en un recinto cerrado donde los vapores del combustible puedan entrar en contacto con chispas o llamas abiertas procedentes de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Almacéne el aparato en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

**AVISO ESPECIAL:** Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Vea la sección **MANTENIMIENTO** para informarse acerca del mantenimiento de la rejilla antichispa.

**AVISO DE SEGURIDAD:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina, puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas a aquellas personal propensas a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en climas fríos ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos a personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurriera síntomas tales como el entumecimiento, el color, la falta de sentido en los dedos, las manos o en las coyunturas, pare de usar esta máquina de inmediato y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongado de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

## MONTAJE



### CONTENIDO DE LA CAJA

1. Tubo de salida del sopladora
2. Tubo Flexible
3. Abrazadera de manga con tornillo
4. Mango de control
5. Tubo Base
6. Tubo Intermedio
7. Boquilla
8. Cable del acelerador
9. Abrazadera del cable

**⚠ ADVERTENCIA:** Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurarse que el aparato haya sido armado correctamente y que todos los fijadores se encuentren bien fijos. Siga toda la información de seguridad en el manual y sobre el aparato.

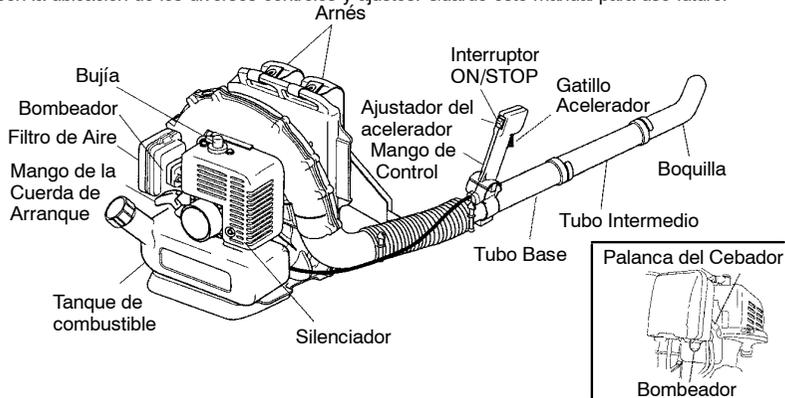
1. Localice e identifique todos los componentes.
2. Instale el tubo flexible en el tubo de salida del motor y apriete firmemente la abrazadera de la manguera.
3. Remueva el tornillo inferior del mango de control e instale el mango de control contra la parte en forma de embudo sobre la tubo base con el interruptor ON/STOP encarando de frente al motor.

4. Conecte el tubo base al tubo flexible y apriete firmemente el abrazadera de la manguera.
5. Ensamble la boquilla del aire al tubo intermedio y conecte ya ensamblado con el tubo base empujando los tubos juntos y dándoles vuelta hasta que se bloqueen entre sí.
6. Remueva la abrazadera del cable del acelerador del tubo flexible. Coloque el cable del acelerador en la abrazadera y reinstale sobre el tubo flexible.

## USO

### CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



## INTERRUPTOR ON/STOP

Se usa el interruptor ON/STOP para detener el motor. Coloque el interruptor ON/STOP en la posición STOP para detener el motor.

## BOMBEADOR

El BOMBEADOR retira el aire de el carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

## CEBADOR

El CEBADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque

cuando el motor está frío. Accione el cebador colocando la palanca en la posición CLOSE. Después que el motor se haya puesto en marcha, ponga la palanca del cebador en la posición OPEN.

## AJUSTADOR DEL ACELERADOR

El AJUSTADOR DEL ACELERADOR se puede utilizar para seleccionar la velocidad del flujo de aire. Para evitar que su dedo sostenga el gatillo acelerador constantemente, la velocidad requerida puede ser fijado con el ajustador del acelerador. La velocidad máxima es obtenida presionando el gatillo acelerador y moviendo el ajustador del acelerador a la derecha hasta que para.

## POSICION DE USO



## SUGERENCIAS UTILES

- Se requiere que se use protección de oídos para reducir el riesgo de la pérdida de la audición asociado con los niveles de sonido.
- Detenga el motor antes de instalar o remover accesorios para reducir el riesgo asociado con el contacto de las piezas girantes. No use este aparato sin antes tener todos los protectores en su lugar.
- Use el equipo de fuerza únicamente en horas razonables - no muy temprano en la mañana o muy tarde en la noche cuando otras personas podrían ser perturbadas. Cumpla con el horario enlistado por los estatutos locales. Usualmente se recomienda un horario normal de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., de lunes a sábado.
- Limite el uso de número de piezas de equipo al mismo tiempo para reducir los niveles de ruido.
- Para efectuar el trabajo, use los soplador a la menor velocidad de aceleración posible para reducir los niveles de sonido.
- Use rastrillos y escobas para aflojar escombros antes de soplarlos con el propulsor de aire.
- En condiciones de mucho polvo, moje ligeramente las superficies del suelo o use el accesorio "mister" donde haya agua disponible.
- Conserve agua usando el soplador en lugar de mangueras de agua para las tantas aplicaciones del césped y de jardinería, incluyendo áreas como lo son canales de agua en los techos, protección de tela

metálica en las ventanas y puertas, patios, asadores a la parrilla, balcones y jardines.

- Tenga cuidado con los niños, animales domésticos, ventanas abiertas y carros recién lavados. Sople los escombros con precaución.
- Use la extensión completa de la boquilla del soplador para que la corriente de aire pueda traajar cerca del suelo.
- Después de usar los sopladores de aire y otro tipo de equipo, ¡LIMPIE! Deseche los escombros en receptáculos de basura.

## ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

## ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible. Este motor está habilitado para funcionar con gasolina sin plomo. Antes de comenzar con el uso, se deberá mezclar la gasolina con un aceite de sintético de buena calidad para motores de 2 tiempos enfriados a aire. Mezcle la gasolina con el aceite en la proporción 50:1. Se obtiene una proporción de 50:1 mezclando 2,6 onzas de aceite con cada galón de gasolina sin plomo. NO USE aceite para automóviles ni para barcas. Estos aceites dañarán el motor. Al mezclar el combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez haya añadido el aceite a la gasolina, agite al recipiente brevemente para asegurar que el combustible esté completamente mezclado. Siempre lea y siga las instrucciones de seguridad que tienen que ver con el combustible antes de abastecer el aparato.

## IMPORTANTE

La experiencia indic que los combustibles mezclados con alcohol, (los llamados gasohol o los que tienen etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que puede causar la separación y la formación de ácidos

durante el almacenaje. La gasolina ácida puede dañar el sistema de combustible del motor durante el almacenaje. Para evitar problemas con el motor, deberá vaciarse el sistema de combustible antes de almacenar el aparato por 30 días o más. Vacía el tanque de combustible, ponga el motor en marcha y déjelo en marcha hasta que las líneas de combustible y el carburador queden vacíos. Use combustible fresco en la próxima temporada. Nunca use productos de limpieza de motor o carburador en el tanque de combustible ya que de hacerla puede provocar daños permanentes.

#### PARA PARAR EL MOTOR

- Para parar el motor, mueva el interruptor ON/STOP a la posición STOP.

**⚠ ADVERTENCIA:** Es OBLIGATORIO asegurarse que los tubos estén bien fijos antes de usar el aparato.

**⚠ ADVERTENCIA:** Pruebe el aparato a su cuerpo y ajuste las bandas a su medida y comodidad antes de poner en marcha para así evitar el perder el control del aparato. Siempre ponga en marcha y opere el aparato en posición vertical.

- Abastezca el motor. Apártese por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento.
- Sostenga el aparato en la posición de arranque ilustrada. Asegúrese de que la boquilla de propulsión no esté direccionada hacia personas, animales, vidrieras y otros objetos sólidos.

#### POSICION DE ARRANQUE

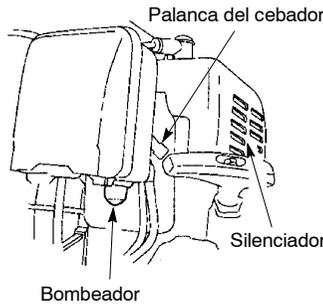


**⚠ ADVERTENCIA:** Al arrancar el motor, sostenga el aparato como se ilustra en la figura. Apoye el aparato exclusivamente en una superficie limpia y sólida siempre que vaya a efectuar el arranque y siempre que tenga que apoyar el aparato con el motor en marcha. Los escombros tales como gravilla, arena, tierra, césped, etc., pueden ser succionados por la entrada de aire y arrojados por la salida de propulsión, dañando el aparato u otros bienes o causando graves heridas a espectadores o al usuario.

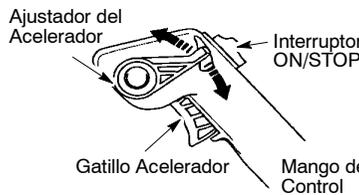
**⚠ ADVERTENCIA:** Evite hacer contacto con el silenciador. El silenciador caliente puede causar quemaduras de gran envergadura.

#### PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO (o motor caliente después de quedar sin combustible)

1. Mueva el interruptor ON/STOP a la posición ON.
2. Mueva la palanca del cebador a la posición CLOSE.
3. Presione lentamente el bombeador (localizado bajo el carburador) 6 veces.



4. Apriete el gatillo acelerador y mueva el ajustador del acelerador a la derecha hasta que para.



5. Tire de la cuerda de arranque firmemente hasta que el motor se ponga en marcha.

**AVISO:** Los tirones de la cuerda únicamente deberán hacerse cortos. Nunca tire de la cuerda de arranque su máxima extensión. Nunca suelte el asidero de arranque hasta que se encuentre en la posición de vuelta completa.

6. Una vez el motor haya arrancado, mueva la palanca del cebador lentamente a la posición OPEN.
7. Mueva el ajustador del acelerador a la izquierda para liberar el gatillo acelerador y permitiendo que el motor funcione en ralenti.

#### ARRANQUE CON EL MOTOR CALIENTE

1. Mueva la palanca del cebador a la posición OPEN.
2. Apriete el gatillo acelerador y mueva el ajustador del acelerador a la derecha hasta que para.
3. Tire de la cuerda de arranque firmemente hasta que el motor se ponga en marcha.
4. Mueva el ajustador del acelerador a la izquierda para liberar el gatillo acelerador y permitiendo que el motor funcione en ralenti.

**ARRANQUE DIFÍCIL (o arranque de motor ahogado)**

1. Mueva la palanca del cebador a la posición OPEN.
2. Apriete el gatillo acelerador y mueva el ajustador del acelerador a la derecha hasta que para.
3. Tire de la cuerda de arranque para aclarar el motor del exceso de combustible. Esto podrá requerir que se tire de la cuerda de arranque muchas veces.
4. Mueva el ajustador del acelerador a la izquierda para liberar el gatillo acelerador y permitiendo que el motor funcione en ralenti.

Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al número 1-800-554-6723.

**USO DE LA SOPLADOR**

Cuando el motor se haya calentado, podrá colocarse la soplador a la espalda del usuario. Una vez la soplador se haya colocado y se encuentre lista para el uso, ajuste el acelerador a la velocidad requerida para realizar la tarea.

**AVISO:** Siempre deje que el motor corra en marcha inactiva por varios minutos para permitir el enfriamiento antes de parar el motor.

**SERVICIO**

**⚠ ADVERTENCIA:** Evite hacer contacto con el silenciador a no ser que el motor y el silenciador se encuentre frío. El contacto con un silenciador caliente puede causar quemaduras de gran envergadura.

**RECOMENDACIONES GENERALES**

La garantía de este aparato no cubre los artículos que han sido sometidos al abuso o a la negligencia por parte del usuario. Para recibir el valor completo de la garantía, el usuario deberá mantener el aparato según las instrucciones en este manual. Hará falta hacer varios ajustes periódicamente para mantener el aparato de forma debida.

**VERIFICAR QUE NO HAYA PIEZAS SUELTAS NI FIJADORES FLOJOS**

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja

**VERIFICAR QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS NI GASTADAS**

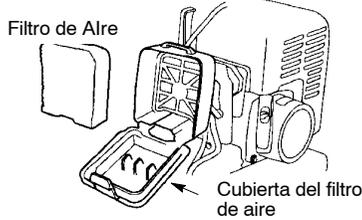
Entre en contacto con un distribuidor autorizado del servicio para reemplazo de piezas dañadas o gastadas.

- Interruptor ON/STOP - Asegúrese de que el interruptor ON/STOP esté funcionando correctamente colocándolo en la posición STOP. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo, luego, ponga el motor en marcha nuevamente y continúe.
- Tanque de Combustible. Para de usar el aparato si hay indicios de daños o pérdidas en el tanque de combustible.

**INSPECCIONE Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS**

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con detergente suave.
- Séquelo con un trapo limpio.

**LIMPIE EL FILTRO DE AIRE**



**Limpieza del filtro del aire:**

Los filtros de aire sucios disminuyen el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y la producción de emisiones nocivas. Siempre limpie el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

1. Limpie la cubierta y el área contigua para evitar que caiga tierra en la cámara del carburador cuando remueva la cubierta.
2. Retire las piezas como se ilustra.

**AVISO:** No limpie el filtro de aire con gasolina ni ningún otro solvente inflamable, ya que de hacerlo puede crear peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas.

3. Lave el filtro con agua y jabón.
4. Permita que el filtro se seque.
5. Aplique varias gotas de aceite al filtro; exprima el filtro para distribuir el aceite.
6. Reponga las piezas.

## INSPECCION DEL SILENCIADOR Y LA REJILLA ANTICHISPAS

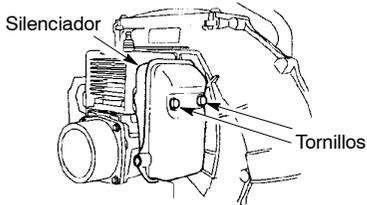
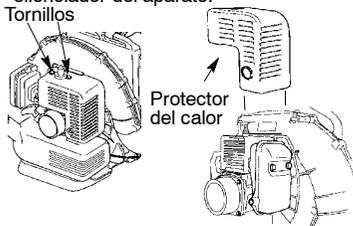
**⚠ ADVERTENCIA:** El silenciador en este producto contiene las substancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer.

**⚠ ADVERTENCIA:** Evite hacer contacto con el silenciador a no ser que el motor y el silenciador se encuentre frío. El contacto con un silenciador caliente puede causar quemaduras de gran envergadura. A medida que se use el aparato, el silenciador y la rejilla antichispas se van carbonizando. Es necesario sacar la carbonización para evitar el riesgo de incendio o afectar el rendimiento del motor.

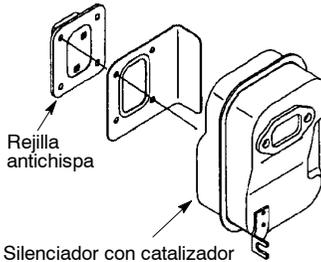
Cambie la rejilla antichispa cada 50 horas de la operación o si observa algún daño o roturas en la rejilla.

**AVISO:** No intente limpiar la rejilla antichispa.

1. Afloje y remueva los tornillos del protector de calor. Remueva el protector de calor.
2. Afloje y remueva ambos tornillos del silenciador después remueva el silenciador del aparato.



3. Remueva la rejilla antichispa.



4. Instale la rejilla antichispa nueva.
5. Reinstale el silenciador y ambos tornillos. Apriete firmemente los tornillos.
6. Reinstale el protector de calor y los dos tornillos. Apriete firmemente los tornillos.

**AVISO:** Si en alguna parte del silenciador se encuentra alguna grieta, roto o dañado, recomendamos que el silenciador sea reemplazado.

### CAMBIE LA BUJIA

Cambie la bujía anualmente para asegurar un encendido fácil y un mejor rendimiento. La separación de los electrodos de la bujía deberá ser de 0,020 de pulgada. El encendido es fijo y no es ajustable.

1. Gire y luego retire la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cambie la bujía por una bujía Champion RCJ-6Y y apriete firmemente con una llave de 3/4 de pulgada.
4. Vuelva a instalar la cubierta.

### AJUSTES DEL CARBURADOR

El carburador está equipado con taponés limitadores. El ajuste del carburador es una tarea complicada. Por lo que recomendamos llevar el aparato a un distribuidor autorizado del servicio. Se pueden producir daños si se giran las agujas más allá de los topes limitadores.

**TABLA DIAGNOSTICA**

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El motor está ahogado.</li> <li>2. El tanque de combustible está vacío.</li> <li>3. La bujía no está haciendo chispa.</li> <li>4. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>5. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso.</li> <li>2. Llène el tanque con la mezcla correcta de combustible.</li> <li>3. Instale una bujía nueva.</li> <li>4. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no anda en marcha lenta como debe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>2. El carburador requiere ajuste.</li> <li>3. Las lunas del cigueñal están gastadas.</li> <li>4. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>2. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de aire está sucio.</li> <li>2. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>3. La bujía está carbonizada.</li> <li>4. El carburador requiere ajuste.</li> <li>5. Acumulación de carbón.</li> <li>6. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>2. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>3. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación.</li> <li>4. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>6. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor humea excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cebador está parcialmente accionado.</li> <li>2. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente.</li> <li>3. El filtro de aire está sucio.</li> <li>4. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el cebador.</li> <li>2. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta.</li> <li>3. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>4. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> </ol>
El motor marcha con temperatura elevada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente.</li> <li>2. Se ha instalado la bujía incorrecta.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso.</li> <li>2. Cambie por la bujía correcta.</li> <li>3. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>

## GARANTIA LIMITADA

**ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, garantiza al comprador original que todas las herramientas de gasolina y los accesorios de las marcas **Poulan PROZ** no tienen ningún defecto de material o fabricación y se compromete a reparar o reponer según la presente garantía cualquier producto defectuoso accionado por un motor de gasolina o accesorio de dicho producto, en las condiciones que se exponen a continuación y a partir de la fecha original de compra.

**2 AÑOS** - Piezas y mano de obra, siempre que se use para fines domésticos.

**90 DÍAS** - Piezas y mano de obra, si se usa para fines comerciales, profesionales o lucrativos.

**30 DÍAS** - Piezas y mano de obra, si se utiliza para alquiler.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños y responsabilidades derivadas del uso indebido o el mantenimiento incorrecto de la herramienta o por el uso de accesorios y/o componentes adicionales no recomendados por **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, específicamente para dicha herramienta. Además, esta garantía no cubre las puestas a punto, bujías, filtros, cuerdas de arranque, muelles de arranque, hilos cortadores ni piezas del cabezal giratorio sometidas a desgaste y que será necesario reponer durante el período de la garantía, siempre que se sometan a un uso razonable. La garantía tampoco cubre los

ajustes normales previos a la entrega que se explican en el manual de instrucciones.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS, AUNQUE PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIARÁN DE UN ESTADO A OTRO.

NO SE ACEPTARÁN RECLAMACIONES POR DAÑOS EMERGENTES O CUALESQUIERA OTROS DAÑOS, Y NO SE CONCEDERÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA QUE LA EXPRESAMENTE ESTIPULADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN ESTABLECER LIMITACIONES EN LOS PLAZOS DE VIGENCIA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI EN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIÓN ANTES EXPUESTAS PODRÍAN NO SER DE APLICACIÓN EN SU CASO.

Es política de **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, mejorar continuamente sus productos. Por lo tanto, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, se reserva el derecho a cambiar, modificar o interrumpir la fabricación de modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos los productos, en cualquier momento y sin previo aviso, sin que esto implique obligaciones frente a ningún comprador.

## DECLARACION DE GARANTIA DE CONTROL DE EMISION U.S. EPA/CALIFORNIA

**SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTIA:** La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, la Junta de Recursos Ambientales de California y **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, se complacen en explicar la garantía con la que cuenta el sistema de control de emisión en su motor pequeño, modelo 2002-2004, para uso fuera de carretera. En California, todos los motores pequeños para uso fuera de carretera deben ser diseñados, construidos y equipados para satisfacer las rigurosas normas antihumo que posee el estado. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, deberá garantizar el sistema de control de emisión en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera por los períodos de tiempo que explicamos a continuación y con la condición de que su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera no haya sufrido ningún tipo de abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado. Su sistema de control de emisión incluye piezas tales como el carburador y el sistema de ignición. Donde exista una condición que requiera reparación bajo garantía, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, reparará gratis su motor pequeño para uso fuera de carretera. Los

gatos cubiertos bajo la garantía incluyen el diagnóstico, las piezas y labor. **CUBIERTA DE GARANTIA DEL FABRICANTE:** Si cualquier pieza relacionada con el sistema de emisión de su motor (como hemos enumerado en la lista de piezas de control de emisión bajo garantía) se encontrara defectuosa o defectos en el material o en la labor del motor causaran que tal pieza comenzara a fallar, la pieza será reparada o reemplazada por **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.** **GARANTIA DE RESPONSABILIDAD DE DEL DUEÑO:** Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted será responsable por el mantenimiento adecuado en los períodos previamente programados y enumerados en su manual de instrucciones. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, recomienda que guarde todos los recibos que indiquen que se ha desempeñado mantenimiento en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, pero **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, no podrá negar el servicio bajo garantía únicamente a causa de la falta de recibos o por el incumplimiento de su parte en asegurarse que el mantenimiento programado haya sido desempeñado. Como

dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted deberá contar con el conocimiento de que ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., puede negar la cubierta bajo garantía si su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera o alguna pieza de la misma ha dejado de funcionar debido al abuso, negligencia, mantenimiento inapropiado, modificaciones no aprobadas o el uso de piezas que no hayan sido fabricadas o aprobadas por el fabricante original del equipo. Es responsabilidad suya el llevar su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera a un centro de reparación autorizado ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., tan pronto como se presente el problema. Las reparaciones bajo garantía deberán ser completadas en un período de tiempo razonable, que no exceda los 30 días. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su distribuidor autorizado del servicio más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723. **FECHA DEL COMIENZO DE LA GARANTIA:** El período de garantía comienza en la fecha de compra de la máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera. **DURACION DE LA GARANTIA:** Esta garantía cuenta con un período de duración de dos años comenzando en la fecha inicial de compra. **QUE CUBRE LA GARANTIA: REPARACION O REEMPLAZO DE PIEZAS.** La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada serán desempeñados y ofrecidos al dueño sin costo alguno en un centro de servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su distribuidor autorizado del servicio más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723. **PERIODO DE GARANTIA:** Cualquier pieza garantizada que no esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido, o que esté programada únicamente para inspección regular para efectos de "reparación o reemplazo si fuera necesario" deberá garantizarse por un período de dos años. Cualquier pieza garantizada que esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido deberá estar garantizada por el período de tiempo que comienza en la fecha de compra inicial hasta la fecha del primer reemplazo

programado para dicha pieza. **DIAGNOSTICO:** No se deberá cobrar al dueño ningún tipo de cargos por la labor de diagnóstico la cual determine que una pieza garantizada se encuentra defectuosa si el trabajo de diagnóstico ha sido desempeñado por un distribuidor autorizado del servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. **DANOS POR CONSECUENCIA:** ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., podrá ser responsable de daños ocurridos a otras piezas del motor causados por la falla de una pieza garantizada que se encuentre bajo el período de garantía. **QUE NO CUBRE LA GARANTIA:** Todas las fallas causadas por el abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado, no están cubiertas. **PIEZAS AÑADIDAS O MODIFICADAS:** El uso de piezas añadidas o la modificación de piezas podrán servir como base para que se anule la reclamación de garantía. La garantía de ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., no se responsabiliza por el mal funcionamiento debido al uso de piezas añadidas o de piezas modificadas. **COMO ENTABLAR UNA RECLAMACION:** Si cuenta usted con alguna pregunta relacionada con sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá entrar en contacto con su distribuidor autorizado del servicio más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723. **DONDE OBTENER SERVICIO DE GARANTIA:** Servicio o reparaciones bajo garantía deberán ser provistas en todos los centros de servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Por favor comuníquese al 1-800-554-6723. **MANTENIMIENTO, REEMPLAZO Y REPARACION DE PIEZAS RELACIONADAS CON LA EMISION:** Cualquier pieza de repuesto ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., aprobada y utilizada en el desempeño de cualquier servicio de mantenimiento o servicio de reparación bajo garantía de piezas relacionadas con la emisión será provisto sin costo alguno al dueño si la pieza se encuentra bajo garantía. **LISTA SE PIEZAS DE CONTROL DE EMISION GARANTIZADAS:** Carburador, Sistema de Ignición: Bujía (cubierta hasta la fecha de mantenimiento programada), Módulo de Ignición, Silenciador incluyendo el Catalizador. **DECLARACION DE MANTENIMIENTO:** El dueño es responsable de adquirir todo el mantenimiento requerido como lo define en el manual de instrucciones.

Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

- Moderado (50 horas)
- Intermedio (125 horas)
- Extendido (300 horas)